



③ -Maß nach Bodenbeschaffenheit
-dimension according to floor condition
-dimension suivant nature du sol

③① -Gebäudewand
-building wall
-paroi du bâtiment

③② -Maschinenrückwand
-machine rear
-face arrière de la machine

⑤ - Unterwerkzeugklemmung Oberkante
- tool clamping top
- bord supérieur de la serrage d'outil

⑥ -bei einer Werkzeughöhe von 100mm
-at a tool height of 100mm
-en cas de hauteur d'outil de 100mm

②⑥ -Keilschuh Vorderseite bündig
-wedge mount flush on the front
-clarette devant alignant
FK05 (125x125)

② -nur für Maschinen mit 6-Achs Hinteranschlag
-only for machines with 6-axis rear stop
-seulement pour machines avec butée arrière à six axes

②⑨ -wenn erforderlich: Position der Panzerrollen
-if necessary: position of tank steel castors
-au besoin: position des soulevaux blindés

Masstab (1 : 20)
scale
échelle

①⑥ -Fundament Platzbedarf
-foundation-space requirement
-fondation-encroachment au sol

⑦ -Hauptschalter
-main switch
-interrupteur principal

②① -Option Parkposition
-optional parkposition
-option position de stationnement

①⑧ -Auflagekonsole
-support console
-console-support

②⑩ -Option Biegehilfe
-option bending aid
-option aide au pliage

②⑧ -Option Tischverlängerung Biegehilfe
-optional bending aid
-option aide au pliage

①④ ① und ② - Belastung; Werte siehe Aufstellbedingungen
- pressure; indicated in installation notices
- effort; indications dans les directives de montage

⑧ ⚡ - Lage des el. Anschlusses über Flur 320mm
- position of the electrical connection 320mm high
- position de l'alimentation électrique générale à 320mm d'hauteur

⑨ ○ - Lage d. Druckluftanschl. über Flur 255mm; Werte siehe Aufstellbedingungen
- position of connection for compressed air 255mm high; values indicated in installation notices
- position de la prise air comprimé à 255mm d'hauteur; indications dans les directives de montage

②② Ⓜ - Telefonanschluss für Modem
- modem connection
- raccordement de modem

Beschreibung / Description		Maschinentyp / Machine type		TruBend 5085 2210mm	
Benennung / Title		Maschinen-Nr. / Machine No.		-	
Aufstellungsplan		Material-Nr. / Material No.		1644888	
1644888		Maßstab / Scale		1:50	
Dokumenten-Nr. / Document-No.		Doc.-Arti-type	Doc.-Teil-part	Version	Status
LC-A194		SWD	001	00	RE
Index: ①①		bearbeitet / drwn	geprüft / checked	genehmigt / appd	
Änderungsnr. / ECN:		-		-	
100914-711GJ		-		-	
Erstanlage / Initial release		TAT711gj	TAT711tr	TAT710ba	
2010-09-16		2010-09-16	2010-09-16	2010-09-16	
Drawing not to scale		COPYRIGHT BY TRUMPF		Ursprung / Origin: SolidWorks 13.5.0	
		Konfiguration / Configuration:		-	
		Ersatz für / Replaces doc.:		-	